根据《联合国海洋法公约》的规定就国家
管辖范围以外区域海洋生物多样性的
养护和可持续利用问题拟订一份具有
法律约束力的国际文书政府间会议
第五届会议

2022年8月15日至26日和
2023年2月20日至3月3日，纽约

根据《联合国海洋法公约》的规定就国家管辖范围以外区域 海洋生物多样性的养护和可持续利用问题拟订一份具有法律 约束力的国际文书政府间会议第五届会议报告草稿

一. 导言

1. 大会在2017年12月24日第72/249号决议中决定在联合国主持下召开一次政府间会议，审议2015年6月19日第69/292号决议所设筹备委员会关于案文内容的建议，并为根据《联合国海洋法公约》的规定就国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题拟订一份具有法律约束力的国际文书拟订案文，以尽早制定该文书。
2. 大会又决定谈判应处理2011年商定的一揽子事项中确定的专题，即国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用，特别是作为一个整体的全部海洋遗传资源的养护和可持续利用，包括惠益分享问题，以及包括海洋保护区在内的划区管理工具、环境影响评估和能力建设及海洋技术转让等措施。
3. 大会还决定，最初在2018年、2019年和2020年上半年召开四届会议，每次会期为10个工作日，第一届会议在2018年下半年举行，第二和第三届会议将于2019年举行，第四届会议将在2020年上半年举行。
4. 根据大会第72/249号决议，2018年4月16日至18日在纽约举行了为期三天的组织会议，讨论组织事项，包括文书预稿的起草进程。秘书长根据第72/249

号决议于 2018 年 9 月 4 日至 17 日举行了政府间会议第一届会议；根据第 73/124 号决议于 2019 年 3 月 25 日至 4 月 5 日举行了第二届会议，于 2019 年 8 月 19 日至 30 日举行了第三届会议。第四届会议因冠状病毒病(COVID-19)大流行，按照大会第 74/543 和 75/570 号决定两次推迟，根据第 75/570 号决定于 2022 年 3 月 7 日至 18 日举行。关于第一至四届会议进行情况的报告载于第四届会议通过并随后印发的会议报告(A/CONF.232/2022/4)。

5. 在第四届会议上，会议结合这一事实——第四届会议是大会最初在第 72/249 号决议第 3 段规定的四届会议中的最后一届，审议了今后的前进方向。会议认为，需要尽快追加一届会议，以取得进展。会议请主席为此采取会议报告第五节列举的必要步骤。因此，根据大会第 76/564 号决定，会议于 2022 年 8 月 15 日至 26 日举行了第五届会议。在会议决定暂停第五届会议并在有待确定的稍后日期举行续会之后，大会在其第 77/248 号决议中请秘书长于 2023 年 2 月 20 日至 3 月 3 日召开会议第五届会议续会。

6. 根据第 72/249 号决议第 21 段，联合国秘书长任命主管法律事务副秘书长兼联合国法律顾问米格尔·德塞尔帕·苏亚雷斯为会议秘书长。法律事务厅海洋事务和海洋法司根据该决议第 22 段提供支持和秘书处服务。

二. 会议第五届会议组织事项和进行情况

A. 议事规则

7. 依照会议在其组织会议上所作决定，经第 72/249 号决议修改的大会议事规则和惯例比照适用于会议第五届会议。

B. 选举主席团成员

8. 在会议第一至四届会议上根据第 72/249 号决议当选的会议主席和主席团成员(A/CONF.232/2022/4，第 8-10 段)继续在第五届会议期间主持会议。

C. 文件

9. 会议第五届会议文件列于本报告附件一。

D. 会议第五届会议进行情况

10. 会议第五届会议于 2022 年 8 月 15 日至 26 日举行。其间，围绕大会第 72/249 号决议第 2 段列举的 2011 年商定的一揽子事项四个要素，以及交叉问题，开展了实质性讨论。

11. 第五届会议开始时，会议主席和会议秘书长致开幕词。

12. 会议未经修正通过了第五届会议议程(A/CONF.232/2022/6)和工作方案(A/CONF.232/2022/7)。会议一致同意，继续以非正式的非正式磋商这种形式，讨论大会第 72/249 号决议所列一揽子事项中的四个专题和交叉问题。会议主席协调开展了能力建设和海洋技术转让非正式的非正式磋商、交叉问题非正式的非正

式磋商中除体制安排(由泰姆比尔·乔依尼(南非)协调)以及执行和遵守及争端解决和咨询意见(由维多利亚·哈卢姆(新西兰)协调)以外的讨论。雅尼娜·伊丽莎白·库瓦-费尔逊(伯利兹)协调开展了海洋遗传资源包括惠益分享问题非正式的非正式磋商中的讨论。勒内·索韦(加拿大)协调开展了关于划区管理工具包括海洋保护区等措施的讨论;雷内·莱菲伯尔(荷兰)协调开展了关于环境影响评估的讨论。

13. 非正式的非正式磋商的讨论基于协定案文草案进一步修改稿(A/CONF.232/2022/5)。请会议主席在会前编写该修改稿,以求为迅速完成会议工作提供便利。主席在编写案文草案进一步修改稿时,考虑到第四届会议期间印发的各种会议室文件中各代表团的提案,以及截至2022年3月31日送交的提案。8月21日,主席发布了协定案文草案刷新稿(A/CONF.232/2022/CRP.12和A/CONF.232/2022/CRP.12/Add.1),8月26日又发布了案文草案进一步刷新稿(A/CONF.232/2022/CRP.13和A/CONF.232/2022/CRP.13/Add.1)。主席在编写这些文件时,考虑到在第五届会议期间直至文件印发前由个别代表团或在小组讨论后发表的意见和提议的案文,同时铭记一些小组仍在讨论中。

14. 2022年8月26日,会议在审议今后的前进道路时,决定暂停第五届会议,在以后的日期复会,具体日期待定。主席在第五届会议休会后发表了一项声明(A/CONF.232/2022/9)。

15. 会议第五届会议续会于2023年2月20日至3月3日举行,期间就大会第72/249号决议第2段所列2011年商定的一揽子事项的四个要素和交叉问题进行了实质性讨论。

16. 在第五届会议续会开始时,会议主席和会议秘书长代表联合国秘书长致开幕词。

17. 会议通过了第五届会议续会工作方案(A/CONF.232/2023/1)。会议商定,会议将按照本报告第12段所述的同一种非正式的非正式磋商形式进行。利希亚·洛雷娜·弗洛雷斯·索托(萨尔瓦多)现将协调开展能力建设和海洋技术转让非正式的非正式磋商的讨论,库特·奥利弗·戴维斯(牙买加)将协调开展交叉问题非正式的非正式磋商中关于一般性规定的讨论。

18. 第五届会议续会期间非正式的非正式磋商的讨论依据根据《联合国海洋法公约》的规定就国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题拟订的协定案文草案进一步刷新稿(A/CONF.232/2023/2),该刷新稿旨在为迅速完成会议工作提供便利。2月25日,主席发布了截至该日的案文草案更新稿(A/CONF.232/2023/CRP.1和A/CONF.232/2023/CRP.1/Add.1)。[……]。

xx. [为届会成果和闭幕留出段落]

三. 全权证书

xx. 在第五届会议期间，与第一至四届会议一样，在会议组织会议第一次全体会议上决定的全权证书委员会的组成保持不变(A/CONF.232/2022/4，第 32 段)。

xx. 全权证书委员会在第五届会议上向会议提交了报告(A/CONF.232/2022/8)。2022 年 8 月 26 日和 2023 年 3 月 3 日，全权证书委员会主席告知会议已另外收到一些全权证书。会议通过了全权证书委员会在其报告第 13 段中建议的决议草案，并接受了委员会主席提及的另外一些全权证书。

四. 出席情况

xx. 会议第五届会议的参加人员包括联合国[xx]个会员国、专门机构成员以及《公约》缔约方的代表。此外，根据大会相关决议获得长期邀请、作为观察员参加大会工作的[xx]个组织和其他实体，联合国系统相关专门机构及其他机关、组织、基金和方案，对此感兴趣的全球及区域政府间组织、其他对此感兴趣的国际机构、一个区域委员会的[一个]准成员以及[xx]个非政府组织，作为观察员与会。

五. 会议的建议

xx. 在第五届会议续会上，会议于 2023 年 3 月 3 日[...]

六. 审议并通过会议最后文件，包括会议提交大会的报告

xx. 主席于 2023 年 3 月 3 日介绍了会议第五届会议报告草稿，[经修正的]报告草稿获得通过。

[xx. 为其他成果留出段落]

附件一

文件清单

第五届会议(2022年8月15日至26日)

A/CONF.232/2022/L.4	临时议程
A/CONF.232/2022/L.5	暂定工作方案
A/CONF.232/2022/5	根据《联合国海洋法公约》的规定就国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题拟订的协定案文草案进一步修改稿：主席的说明
A/CONF.232/2022/6	议程
A/CONF.232/2022/7	工作方案
A/CONF.232/2022/8	全权证书委员会的第五次报告
A/CONF.232/2022/9	第五届会议休会后发表的会议主席声明
A/CONF.232/2022/INF.4	与会者须知：秘书处的说明
A/CONF.232/2022/INF.5	应会议主席在2022年6月1日的说明(A/CONF.232/2022/5)中发出的邀请，各代表团在2022年7月25日前提交，供根据《联合国海洋法公约》的规定就国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题拟订一份具有法律约束力的国际文书政府间会议第五届会议审议的案文提案：逐条汇编
A/CONF.232/2022/CRP.12	根据《联合国海洋法公约》的规定就国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题拟订的协定案文草案刷新稿
A/CONF.232/2022/CRP.12/Add.1	根据《联合国海洋法公约》的规定就国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题拟订的协定案文草案刷新稿(跟踪更改)
A/CONF.232/2022/CRP.13	根据《联合国海洋法公约》的规定就国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题拟订的协定案文草案进一步刷新稿
A/CONF.232/2022/CRP.13/Add.1	根据《联合国海洋法公约》的规定就国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题拟订的协定案文草案进一步刷新稿(跟踪更改)

第五届会议续会(2023年2月20日至3月3日)

- | | |
|---|---|
| A/CONF.232/2023/L.1 | 暂定工作方案 |
| A/CONF.232/2023/1 | 工作方案 |
| A/CONF.232/2023/2 | 根据《联合国海洋法公约》的规定就国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题拟订的协定案文草案进一步刷新稿 |
| A/CONF.232/2023/INF.1 | 与会者须知：秘书处的说明 |
| A/CONF.232/2023/INF.2 | 在印发根据《联合国海洋法公约》的规定就国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题拟订的协定案文草案刷新稿(A/CONF.232/2022/CRP.12)之后提交的小组工作成果汇编，以及2022年8月26日协调人牵头的关于划区管理工具包括海洋保护区等措施和环境影响评估的讨论的终结点 |
| A/CONF.232/2023/CRP.1 | 根据《联合国海洋法公约》的规定就国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题拟订的协定案文草案截至2023年2月25日更新稿 |
| A/CONF.232/2023/CRP.1/Add.1 | 根据《联合国海洋法公约》的规定就国家管辖范围以外区域海洋生物多样性的养护和可持续利用问题拟订的协定案文草案截至2023年2月25日更新稿(跟踪更改) |

附件二

[.....]

[.....]